

**ADAC**

# Roadtrips Südtirol

Traumurlaub ab dem ersten Kilometer – mit Planungskarte



Mit der ADAC Trips App  
für noch mehr Reise-Erlebnisse

**DER SONNE ENTGEGEN** ab S. 30

**Etappe 1**  
Brennerpass – Sterzing



**Etappe 2**  
Sterzing – Klausen



**Etappe 3**  
Klausen – Bozen



**KURVENPASS UND GIPFELGLÜCK**

ab S. 110

**Etappe 1**

Reschenpass – Spondinig



**Etappe 2**

Spondinig – Sulden –  
Spondinig



**Etappe 3**

Spondinig – Meran



**DOLCE VITA  
IN DEN  
BERGEN**

ab S. 82

**Etappe 1**

Meran – Sterzing



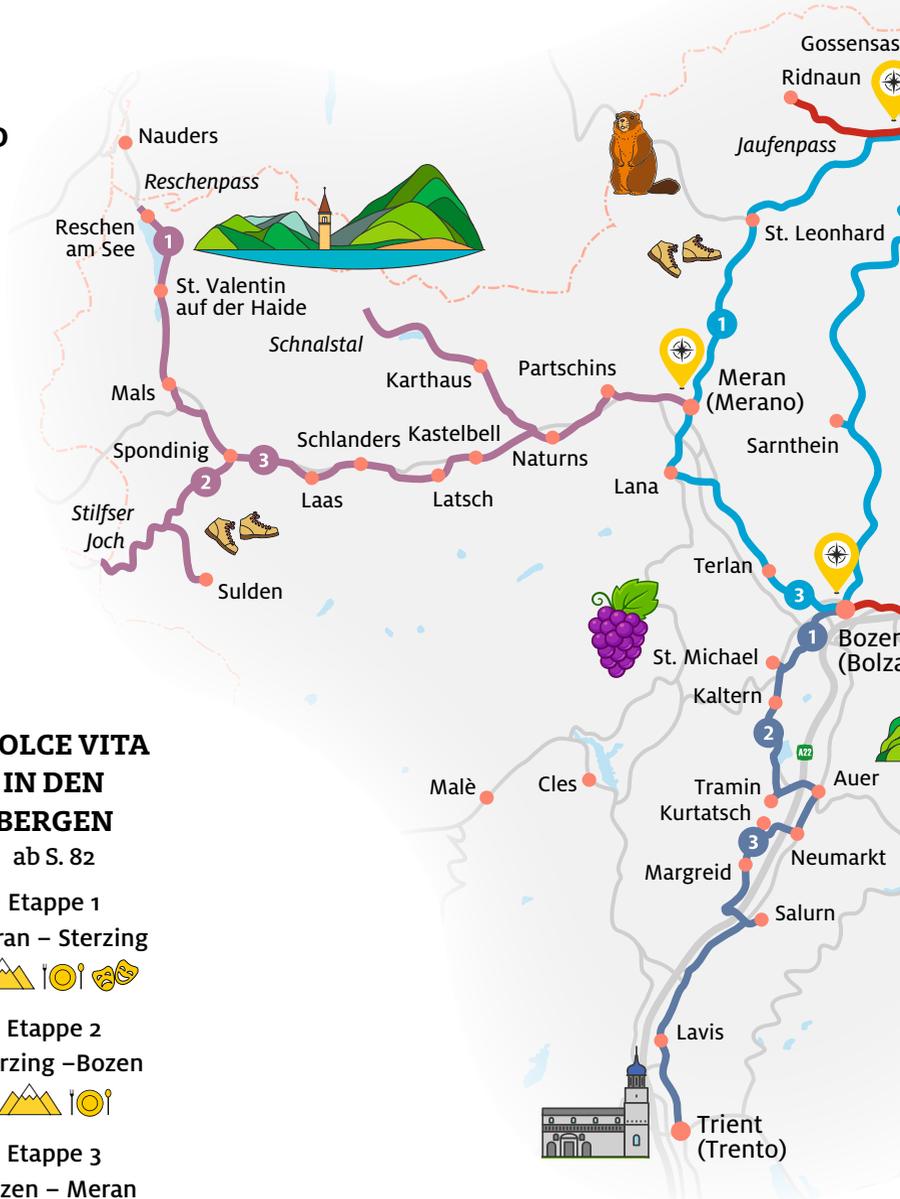
**Etappe 2**

Sterzing – Bozen



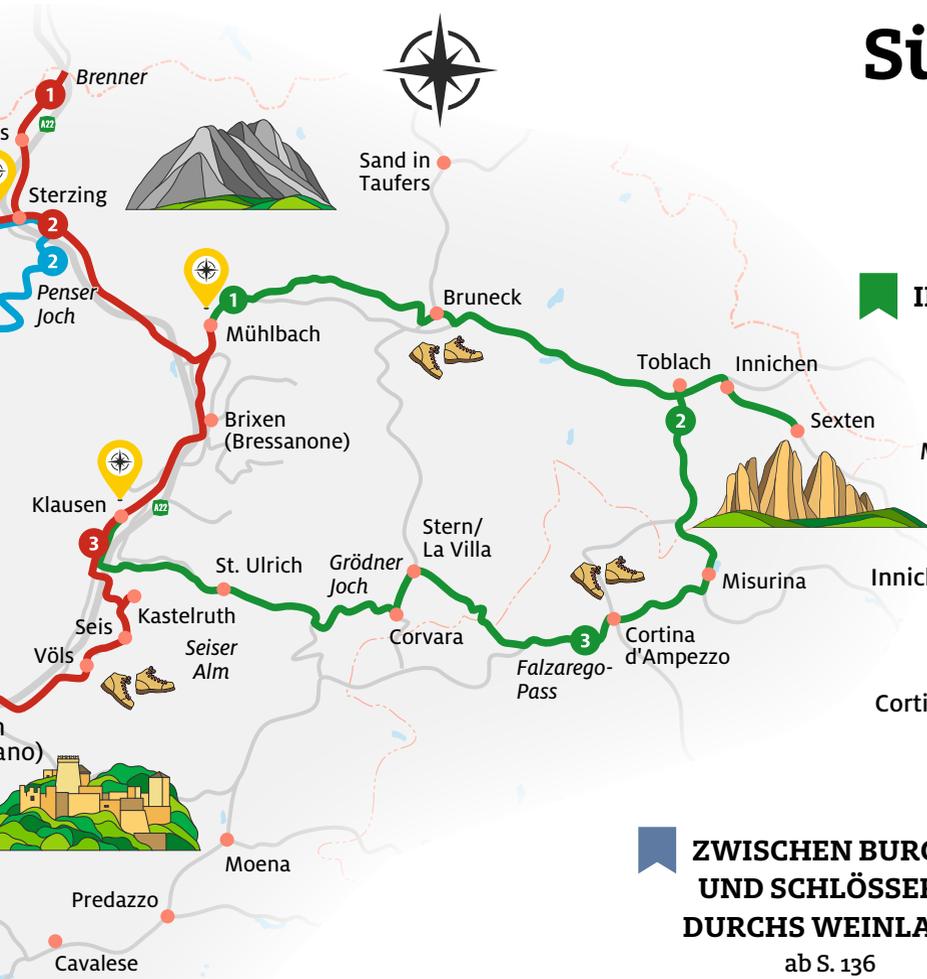
**Etappe 3**

Bozen – Meran





# Südtirol



## IN DIE WELT DER DOLOMITEN

ab S. 56

Etappe 1

Mühlbach – Innichen



Etappe 2

Innichen – Cortina d'Ampezzo



Etappe 3

Cortina d'Ampezzo – Klausen



## ZWISCHEN BURGEN UND SCHLÖSSERN DURCHS WEINLAND

ab S. 136

Etappe 1

Bozen – Kaltern



Etappe 2

Kaltern – Kurtatsch



Etappe 3

Kurtatsch – Trient



**UMSTEIGEPUNKTE**  
Übergangsmöglichkeiten zu  
anderen Touren und Etappen



## Seite 70

*Fahrspaß pur versprechen die Kurven  
und Kehren hinauf auf den Falzarego-  
Pass in den Dolomiten.*

# Inhalt

## Es geht los!

Übersichtskarte	2
So bauen Sie sich Ihre individuelle Traumtour	8
Mit den QR Codes direkt in die ADAC Trips App	9
Erlebniswelten Südtirol	
Wasser: Wasserreiche Bergregion	12
Landschaft: Gipfel aus dem Urmeer	16
Küche: Eleganz des Rustikalen	20
Kultur: Reiches Erbe	22
Jahresüberblick:	
Zur richtigen Zeit am perfekten Ort	24

## Unterwegs

### **Der Sonne entgegen**

#### **Tour 1**

*Aus der alpinen Bergwelt am Brenner durch historische Städte in den Süden*

Die Tour auf einen Blick	31
<b>Etappe 1</b> – Vom Brennerpass über das Ridnauntal nach Sterzing	32
<b>Etappe 2</b> – Von Sterzing nach Klausen	40
Umsteigepunkt – Mühlbach	42
<b>Etappe 3</b> – Von Klausen nach Bozen	50

### **In die Welt der Dolomiten**

#### **Tour 2**

*UNESCO-Welterbe, alpine Landschaften und charmante Bergdörfer*

Die Tour auf einen Blick	57
<b>Etappe 1</b> – Durch das Pustertal zu den Drei Zinnen	58
<b>Etappe 2</b> – Von Innichen über Sexten nach Cortina d'Ampezzo	64
<b>Etappe 3</b> – Von Cortina d'Ampezzo über Alta Badia und Grödner Tal nach Klausen	70
Umsteigepunkt – Klausen	78

## **Dolce Vita in den Bergen**

### **Tour 3**

*Rundtour von Meran durch romantische Täler und über hohe Pässe*

Die Tour auf einen Blick	83
Etappe 1 – Von Meran über den Jaufenpass nach Sterzing	84
Umsteigepunkt – Sterzing	92
Etappe 2 – Von Sterzing über das Penser Joch nach Bozen	94
Umsteigepunkt – Bozen	102
Etappe 3 – Von Bozen über Terlan und Lana nach Meran	104

## **Kurvenspaß und Gipfelglück**

### **Tour 4**

*Vom Reschenpass durch den Vinschgau nach Meran*

Die Tour auf einen Blick	111
Etappe 1 – Durch den Obervinschgau bis Spondinig	112
Etappe 2 – Von Spondinig zum Ortler nach Sulden – und ein Ausflug zum Stifserjoch	118
Etappe 3 – Durch den unteren Vinschgau nach Meran	126
Umsteigepunkt – Meran	134

## **Zwischen Burgen und Schlössern durchs Weinland**

### **Tour 5**

*Von der Landeshauptstadt auf der Südtiroler Weinstraße nach Trient*

Die Tour auf einen Blick	137
Etappe 1 – Von Bozen nach Kaltern	138
Etappe 2 – Von Kaltern durch die Reben nach Kurtatsch	144
Etappe 3 – Von Kurtatsch nach Trient	150

## **Gut zu wissen**

Unterwegs in Südtirol	158
Unterwegs mit Kindern	181
Register	182
Bildnachweis	186
Impressum	188
ADAC Service	192



**Seite 77**  
*Die Seiser Alm ist die größte Hochalm  
Europas und ein Paradies für Wanderer,  
Radler und Skifahrer.*



Sand in Taufers

### Käsefestival

Südtirol ist auch ein Genießerland. Alle zwei Jahre, das nächste Mal im März 2024, öffnet sich in Sand in Taufers der Käsehimmel. Drei Tage lang wird Käse in allen Variationen genossen, verkostet und verkauft.

Regionsweit

### Tour of the Alps

Mit dem Frühling beginnt für Freizeitfahrer und Profis auch die Radsaison. Letztere erklimmen alljährlich bei der schweren Rundfahrt im April etliche steile Südtiroler Pässstraßen ([www.tourofthealps.eu](http://www.tourofthealps.eu)).



## März

Der Frühling hält Einzug. Auf den Terrassen der Cafés in Bozen und Meran genießt man die ersten warmen Sonnenstrahlen.



Tagesdurchschnittstemp. 5 °C

## April

Im Unterland wird es jetzt schon richtig warm und alles blüht. In den Dolomiten genießen Skiläufer die letzten Saisontage beim Sonnenskilauflauf.



Tagesdurchschnittstemp. 10 °C

### Reben links, Reben rechts

Durch üppig grünes Weinland schlängelt sich eine Straße gen Süden Richtung Bozen und führt vorbei an herrschaftlichen Ansitzen und durch idyllische Dörfer (Tour 5, ab S. 136).

## Brixen

### Water Light Festival

Seit 2017 findet dieses Festival alljährlich im Mai statt. Lokale und internationale Künstler verwandeln Brixens Altstadt in eine Open-Air-Galerie mit Kunstwerken rund um die Themen Wasser und Licht.



## Seiser Alm

### Oswald von Wolkenstein-Ritt

Zurück ins Mittelalter heißt es jedes Frühjahr bei dem großen Turnier-Spektakel, das dem Ritter, Dichter und Minnesänger Oswald von Wolkenstein gewidmet ist.



## Meran

### Straßenkunst Festival

Artisten, Akrobaten, Clowns, Feuerspucker, Tänzer und Musiker aus der ganzen Welt unterhalten in den Straßen der Altstadt von Meran im Juni Einheimische und Touristen.

## Mai

Der Mai ist auch in Südtirol ein richtiger Wonnemonat, auch wenn Meran bei zumeist deutlich über 20 °C die meisten Regentage hat.



Tagesdurchschnittstemp. 18 °C

## Juni

Der Sommer ist da, fast jeden Tag T-Shirt-Wetter. Im Kalterer See wird schon gebadet und in den Bergen schmelzen die letzten Schneereste.



Tagesdurchschnittstemp. 21 °C



# TOUR 2

## In die Welt der Dolomiten UNESCO-Welterbe, alpine Landschaften und charmante Bergdörfer

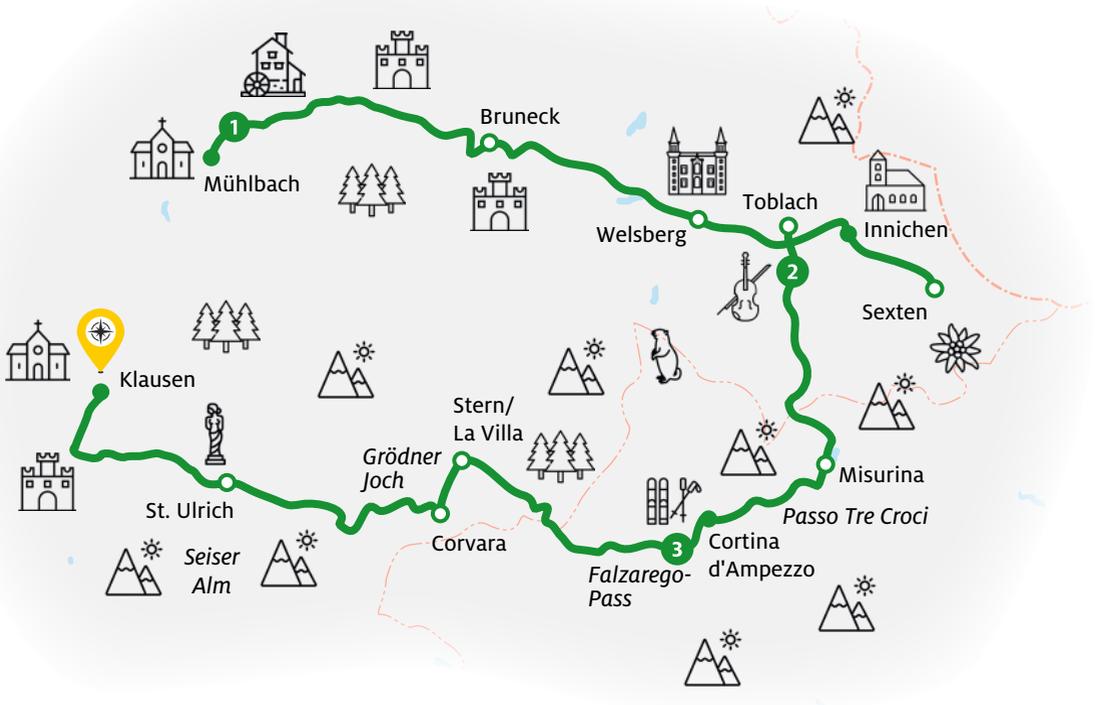
Die große Dolomiten-Tour startet in Mühlbach am Eingang zum Pustertal, das sich bis ins österreichische Osttirol erstreckt. An der Strecke liegen idyllische Dörfer wie Toblach und Innichen und einzigartige Bergpanoramen wie die Drei Zinnen. Vom Pustertal geht es durch die einzigartige Dolomiten-Landschaft über kurvige Alpenstraßen ins mondäne Cortina d'Ampezzo. Höhepunkte im wahrsten Sinne des Wortes sind der Falzarego-Pass und das Grödner Joch, beide über 2100 m hoch, und die kurvenreiche Fahrt hinüber ins Gadertal und ins Grödnertal.

**Seite 75**

*Das Grödner Joch ist eine der schönsten und erlebnisreichsten Passstraßen Südtirols.*



## Die Tour auf einen Blick



### ORTE ENTLANG DER ROUTE

1. Mühlbach – Bruneck – Toblach – Innichen
2. Innichen – Sexten – Passo Tre Croci – Cortina d'Ampezzo
3. Cortina d'Ampezzo – Falzarego-Pass – Gadertal – Corvara – Grödner Joch – St. Ulrich – Klausen

### KILOMETER

ETAPPE 1: 62 KM

ETAPPE 2: 55 KM

ETAPPE 3: 84 KM

### REINE FAHRTZEIT

ETAPPE 1: 1½ STUNDEN

ETAPPE 2: 1½ STUNDEN

ETAPPE 3: 2½ STUNDEN



Navigation und  
GPX-Download



## ETAPPE 1

### Durch das Pustertal zu den Drei Zinnen

↔ 62 km  ca. 1 ½ Std.  

Sie beginnen Ihre Tour durch das grüne Tal, wie das Pustertal auch genannt wird, auf der SS 49, der Pustertaler Straße, in **Mühlbach**, einem alten Handelsplatz auf dem Weg nach Venedig und schmucken Ferienort mit Skigebietsanschluss. Bereits nach wenigen Kilometern geht es auf eine andere Art »schmuck« weiter. Auf der rechten Straßenseite bei Vintl befindet sich die Lodenwelt mit großem Shop, Manufaktur, Showroom, Lodenwirt und Lodenmuseum. Ein Muss für alle, die gerne Jankerl oder Dirndl tragen. Der schnellste Weg vom großen Kundenparkplatz nach Bruneck, dem Hauptort des Pustertals, führt über die SS 49.

#### AUF DER SONNENSTRASSE NACH BRUNECK

Es empfiehlt sich aber, stattdessen die Fahrt lieber auf einer landschaftlich besonders reizvollen Panorama-Nebenstrecke fortzusetzen. In **Vintl** biegt nach links die Pustertaler Sonnenstraße (SP 40) ab. Sie führt 24 km lang auf einem Hochplateau auf der Sonnenseite des Pustertals entlang und bietet Sehenswertes wie Erdpyramiden bei Terenten, alte Mühlen beim Weiler Ast und die Kirche St. Martin bei Hofern mit einem kostbaren Flügelaltar (1520) oder die Ehrenburg. Bei Mühlen, dem Ge-

burtsort des Minnesängers Oswald von Wolkenstein, kommt die Burg Schöneck (12. Jh.) ins Blickfeld. In Pfalzen beeindruckt die Valentinskirche.

Von Pfalzen aus können Sie weiter der SP 40 Richtung Bruneck folgen und erreichen das charmante Städtchen in gut zehn Minuten. Schon von Weitem ist Schloss Bruneck zu sehen. Der einstige Sommersitz der Fürstbischöfe thront auf einem Hügel über der Stadt. Inzwischen beherbergt die restaurierte Burg das **MMM Ripa**, ein Museum von Reinhold Messners sechsteiligem Museumskonzept zum Thema Berg.

**Bruneck** ist ein hübsches, quirliges Städtchen mit einer malerischen Altstadt, dessen Besuch im Sommer wie im Winter gleichermaßen Spaß macht, nicht zuletzt dank der ausgezeichneten Gastronomie und des vielfältigen kulturellen Angebots. Das Volkskundemuseum im Ortsteil Dietenheim etwa gilt als eines der schönsten Freilichtmuseen Europas.

*MMM Ripa, Schloss Bruneck. Das Museum widmet sich den Bergvölkern und ihren Lebensweisen in den verschiedenen Gebirgen der Erde.*



Weitere Details in der ADAC Trips App



*Auf ihrem Weg Richtung Brixen und Eisack fließt die Rienz durch die Altstadt von Bruneck.*

Ausflugstipp: Beim Hauptort des Pustertals zweigt das **Tauferer Ahrntal** nach Norden ab. Bis Sand in Taufers mit der imposanten Burg Taufers verläuft das Ahrntal, später wird es Tauferer Tal genannt. Auf der Weiterfahrt über Steinhaus nach Prettau bis zum Talchluss in Kasern wird die Landschaft immer alpiner. Das Landesbergbaumuseum mit dem Schaubergwerk Prettau bildet einen abschließenden Höhepunkt dieses Abstechers.

#### **WANDER- UND SKIPARADIES**

Auf der Weiterfahrt von Bruneck auf der SS 49 gen Osten das Pustertal entlang sieht man ihn rechter Hand das Tal grüßen, im Winter mit einer weißen Mütze, den **Kronplatz**. Mit

einer Höhe von 2275 m, einer runden, abgeflachten Bergkuppe und weit auslaufenden Flanken ist der Kronplatz der Freizeitberg Brunecks und hat der Region ihren Namen verliehen. Auf dem Gipfelplateau liegt auch das **MMM Coronas**, Teil der Messner Mountain Museen, hier mit dem Schwerpunkt traditioneller Alpinismus.

#### **Karl Bernardi**

Karl Bernardi ist für seine hervorragenden Produkte weit über Bruneck hinaus bekannt und betreibt das hervorragende Restaurant Enotequa mit bestens bestücktem Weinkeller sowie ein Feinkostgeschäft. Enotequa und Weinkeller, Stuckstr. 6, Feinkostgeschäft Stadtgasse 36, 39031 Bruneck, [www.bernardi-karl.it](http://www.bernardi-karl.it)



*Bevor das nächste grandiose  
Dolomitenpanorama bestaunt  
werden kann, führt der Weg manch-  
mal auch durch dichten Wald.*





### ETAPPE 3

## Von Cortina d'Ampezzo über Alta Badia und Grödner Tal nach Klausen

↔ 84 km 🚗 ca. 2½ Std. 🏔️ 🍴 🍷 🧀

Die dritte Etappe ist das, was man beim Giro d'Italia eine Hochgebirgsetappe nennt – allerdings ohne Bergankunft. Beim Radrennen das richtige Terrain für »Bergziegen«, mit dem Auto eine ideale Strecke für Automobilisten mit einem Faible für Passstraßen und Serpentinien.

#### KRIEGSRELIKT IN ALPINER HÖHE

Sie verlassen Cortina in Richtung **Falzarego-Pass**. Der 2105 m hohe Pass ist ein echtes Schmankerl und eingebettet zwischen dem berühmten Berg Lagazuoi und dem Coll Gallina. Die 27 km lange Passstraße wurde 1909 angelegt und ist Teil der Großen Dolomitenstraße zwischen Bozen und Cortina d'Ampezzo.

Der Sattel rund um die Passhöhe ist mit Felsen übersät. Wer mag, kann von hier aus den Kleinen Lagazuoi erklimmen, zu Fuß oder weniger schweißtreibend mit der Seilbahn zu einem grandiosen Dolomiten-Panorama mit Marmolada und den Cinque Torri. Am heute schönen Ski-berg Lagazuoi verlief im Ersten Weltkrieg die Alpenfront. Italienische und österreichische

Truppen durchlöcherten den gesamten Berg mit kilometerlangen Stollen, Schützengräben und Unterständen und lieferten sich einen verlustreichen Stellungskrieg. Heute ist der 2835 m hohe Lagazuoi ein Freilichtmuseum, in dem die Stellungen auf gut gekennzeichneten Wegen besichtigt werden können.

#### KURVENREICH ZUM PANORAMA

Über viele Kurven geht es von der Passhöhe hinab ins **Gadertal**, ins Alta Badia, wo der ladinische Einfluss deutlich spürbar ist. Erster hübscher Ort im Tal und ein beliebter Ferienort ist **St. Kassian** mit Anschluss an das Ski-gebiet Alta Badia und Dolomiti Superski – im Sommer ein Top-Ziel für Biker und Wanderer. In einer Höhle in der Nähe wurden im Übrigen 20 000 Jahre alte Bärenknochen entdeckt, die im **Museum Ladin** zu besichtigen sind. Die Fahrt geht durch eine grüne, walddreiche Landschaft bis zum nächsten

*Etwa 20 Minuten vom Museum Ladin Ursus ladinicus befindet sich das absolut sehenswerte **Museum Ladin Ćiastel de Tor**. Hier widmet man sich Geschichte, Sprache und Kultur der Ladinier.*



Weitere Details in der ADAC Trips App

#### 🍴 🏠 Rosa Alpina

Das Hotel im Zentrum von St. Kassian bietet in luxuriösem Ambiente Wellness und mehrere Restaurants, darunter das mit drei Michelin-Sternen ausgezeichnete St. Hubertus. Strada Micurá di Ru 20, 39036 St. Kassian, [www.rosalpina.it](http://www.rosalpina.it)

An aerial photograph of a winding asphalt road through a green, rocky landscape. The road is a single lane with a white line on the left side. It curves through the terrain, which is covered in green grass and scattered rocks. The road starts from the top right, curves left, then right, then left, and finally right again. The text "Mit Servolenkung ist der Fälzarego-Pass das reinste Fahrvergnügen." is written in the top right corner.

*Mit Servolenkung ist der  
Fälzarego-Pass das reinste  
Fahrvergnügen.*



Markante Gipfel umgeben die male-  
rische **Seiser Alm**,  
die sich zwischen  
Höhen von 1680 und  
2350 m erstreckt.



Weitere Details in der  
ADAC Trips App

SS 243 und der SS 242 nach Westen hinunter ins traumhaft gelegene **Wolkenstein** (1564 m). Genauso wie die nächste Talgemeinde **St. Christina** ist auch Wolkenstein ein Top-Wintersportort mit direktem Einstieg in die Sellaronda. Eine prächtige Kulisse bildet die Langkofelgruppe mit dem 3181 m hohen **Langkofel** als markantem Hauptgipfel und höchster Erhebung, die das Panorama des Grödner Tals prägt, vor allem, wenn die Gipfel in der Abendsonne rot leuchten.

Ein Eyecatcher abseits der Gipfel auf der Weiterfahrt nach St. Ulrich ist linker Hand die Renaissanceanlage der **Fischburg** (keine Besichtigung möglich) oberhalb von St. Christina. Dietrich von Wolkenstein ließ sie im 17. Jahrhundert erbauen.

**St. Ulrich** ist der Hauptort des etwa 30 km langen Tals. Bekannt geworden ist er zum einen durch seine Holzschnitzkunst und zum anderen durch den Bergsteiger Luis Trenker. Er hat in der Mitte des 20. Jahrhunderts fast schon einen Dolomiten-Hype ausgelöst und liegt auf dem Friedhof von St. Ulrich begraben. Im Museum Gherdëina ist ihm eine eigene Abteilung gewidmet. Ein weiterer Schwerpunkt des Museums ist die jahrhundertalte Tradition der Holzschnitzkunst. Oberhalb von St. Ulrich liegt die **Seiser Alm**. Eine hochmoderne Seilbahn verbindet den Grödner Hauptort mit der Alm in über 2000 m Höhe. In nur wenigen Minuten erreichen Sie bequem die größte Hochalm Europas und zugleich einen besonderen Aussichts-



#### Kulinarik der Sonderklasse

St. Ulrich verfügt über einige sehr gute Restaurants. Hervorzuheben ist das Restaurant **Anna Stuben** im Hotel Gardena Grödnerhof ([www.gardena.it](http://www.gardena.it)). Die Gerichte von Küchenchef Reimund Brunner überzeugen mit Kreativität und hochwertigen regionalen Produkten. Ebenfalls erstklassig kocht Daniel Janser in der **Alpin Garden Gourmet Stube** ([www.alpingarden.com](http://www.alpingarden.com)).

punkt. Die außergewöhnliche Bergkulisse, bestehend aus Sellastock, Langkofelgruppe, Rosszähnen und Schlern, bildet einen großartigen Rahmen. Die Alm ist zudem ein hervorragendes Ski-, Wander- und Bike-Gebiet mit zahlreichen Hotels und Restaurants.

#### EINE BURG FÜR DIE BURGEN

Sie verlassen St. Ulrich mit dem herrlichen Bergpanorama vor Augen auf der SS 242 Richtung Westen, Richtung Eisacktal. Bei Waidbruck wacht die **Trostburg**, in der sich auch das Südtiroler Burgenmuseum befindet, über den Eingang des Grödner Tals. Die Burg ist von Waidbruck – Parkmöglichkeiten an der Pfarrkirche – aus nur zu Fuß zu erreichen: entweder in 15 bis 20 Minuten über den steileren Trostburgweg oder in 30 Minuten über den Burgfriedenweg. Die Ursprünge der Burg gehen auf das 12. Jahrhundert zurück. Später wurde das Residenzschloss im Stil der Renaissance umgebaut. Von Waidbruck aus erreichen Sie schnell das Eisacktal und gelangen nach wenigen Minuten bzw. kurzen 7 km auf der SS 12 (Brennerstraße) Richtung Norden nach Klausen, dem Endpunkt Ihrer Dolomiten-Tour.



## UMSTEIGEPUNKT BOZEN



Sehenswertes  
in der Umgebung



Die Südtiroler Landeshauptstadt gefällt mit lässiger Atmosphäre, mediterranem Flair, ausgezeichneten Restaurants und guten Shopping-Möglichkeiten, z.B. in der lebendigen Laubengasse. Sehenswert sind außerdem das Rathaus aus dem 14. Jahrhundert, der Waltherplatz mit dem Denkmal für Walther von der Vogelweide und die Dominikanerkirche mit Fresken und einem Kreuzgang aus

dem 14. Jahrhundert. Und natürlich führt kein Weg an »Ötzi« vorbei.

### AUSFLUGSTIPP

Von Bozen aus bringen drei Seilbahnen Besucher schnell und bequem in luftige Höhen zwischen 1000 und 1400 m Höhe: nach Oberbozen auf den **Ritten**, nach Jenesien auf dem Tschöggberg und nach Koblern ([www.ritten.com](http://www.ritten.com)).

*Blick vom sonnigen Hochplateau  
des Ritten mit den Erdpyramiden  
nach Mittelberg.*



Eine besondere Natursehenswürdigkeit sind die Rittner Erdpyramiden, aus eiszeitlichem Gletscherschutt herausgewaschene, bizarre Gesteinsformen.



*Der Waltherplatz mit dem Denkmal für Walther von der Vogelweide*

**ZUR TOUR 1  UND 5 **

In Bozen haben Sie die Auswahl: Sie können zur Tour 1 Richtung Brenner umsteigen oder auf der Tour 5 auf der Weinstraße Richtung Trient weiterfahren.





## Einfach losfahren!

Südtirol in seiner ganzen Vielfalt erleben: Durch die Berge auf kurvigen Pässen oder lieber auf Traumstraßen durch malerische Täler? Ein Roadtrip der kulinarischen Entdeckungen oder lieber eigene Etappen zu den schönsten Flüssen und Wasserfällen planen? Mit den ADAC Roadtrips wird bereits die Fahrt in den Urlaub zum unvergesslichen Erlebnis.

- › **Ab dem ersten Kilometer: Die perfekten Touren und Etappen für den persönlichen Traumurlaub – mit GPX-Routen**
- › **Freude schon beim Planen: Mit großer Faltkarte für den optimalen Überblick**
- › **Nicht verpassen: Mit Experten-Empfehlungen für besondere Erlebnisse am Wegesrand**



ISBN 978-3-98645-077-9

[adac.de/roadtrips](http://adac.de/roadtrips)



*Für stets aktualisierte  
Reise-Informationen:  
Praktische QR-Code-  
Anbindung an die  
ADAC Trips App*